

香港六宗教領袖座談會

The Colloquium of Six Religious Leaders of Hong Kong

香港堅道十六號天主教教區中心十一樓 天主教香港教區代轉

11/F., Catholic Diocese Centre, 16 Caine Road, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2522 1009 傳真 Fax: (852) 2868 4119

香港六宗教領袖

二零一二年(壬辰年)新春賀詞

紫荊綻彩，新歲迎祥，香港六宗教領袖座談會同人恭祝祖國富強，國泰民安，香港百業興旺，社會和諧，全港市民幸福安康，如意吉祥。

目前，國際不少國家財赤嚴重，多國領袖頻商援救良策。不少國民長期享受高福利政策，養成好逸惡勞的習慣，對於削減福利的政策極力反對，甚至以暴力抗爭去維護既得利益，以致社會動盪不安，金融經濟大受影響，若得不到解決良策，可能禍及全球。香港經濟穩定，仍須居安思危，以勤奮自強為要務，準備迎戰任何經濟逆境至為重要。

香港社會自由開放，稅率低廉，為一理想之營商環境。成功人士積聚不少財富，形成貧富差距現象實屬無可避免，由於才智各異，勤惰有別，機遇不同，希望政府施政關注及此，盡量提供平等機會，善於分配資源，以紓解仇富心態，維護社會和諧。

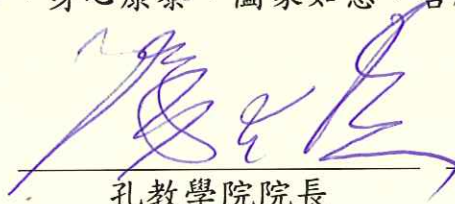
今日世界科技一日千里，人類享受不少方便與樂趣，我宗教同人十分關注科技進步，若欠缺道德質素為基礎，亦會帶來一些負面影響。例如書法可能因依賴科技而受到忽略，少於學習，不良資訊充斥網上，必會不利於青少年心智之健康成長。宗教精神足以增長智慧，堅強意志，明辨善惡，善用科技，才能造福人群。

香港回歸祖國以來，輿論自由開放，民意表達亦有進步，施政日趨民主，希望政府力求民隱，改善施政。地方行政措施不易十全十美，容有未盡如意之處，有賴同舟共濟，以全港利益為重，公爾忘私，善意出謀獻策，力保尊重與和諧，是我宗教同人所厚望。

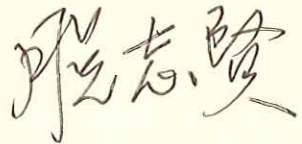
謹祝全港市民新年進步，身心康泰，闔家如意，善願成就。



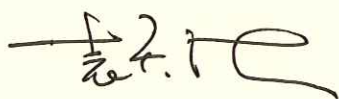
天主教香港教區主教
湯漢樞機




孔教學院院長
湯恩佳博士



中華回教博愛社主席
脫志賢先生



香港基督教協進會主席
袁天佑牧師



香港道教聯合會主席
湯偉奇主席



香港佛教聯合會會長
覺光法師

二零一二年一月十八日

香港六宗教領袖座談會

The Colloquium of Six Religious Leaders of Hong Kong

香港堅道十六號天主教教區中心十一樓 天主教香港教區代轉

11/F., Catholic Diocese Centre, 16 Caine Road, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2522 1009 傳真 Fax: (852) 2868 4119

18th January 2012

Lunar Year Message (2012) from the Leaders of Six Religious in Hong Kong

Bauhinia blossoms to usher in the New Year. Along with this, The Forum for Leaders of the six Religions in Hong Kong wishes prosperity for China, peace on earth, expanded development of all businesses and industries in Hong Kong, harmony in society, happiness, health and desired fortunes for the people of Hong Kong.

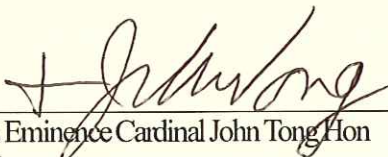
Currently, severe budget deficit is plaguing the international community. State leaders of many nations are conferring to resolve this with a rescue plan. In many countries, good welfare benefits are taken for granted, thus breeding ill habits of laziness. Such vested interests are opposing new policy measures to reduce their welfare benefits, sometimes adopting violent protests to defend their interests, thus leading to social unrest and affecting adversely their national economy and finance. If there is no good policy solution to the problem, the crisis will strike globally. Although Hong Kong enjoys economic stability, we must not lose sight of any potential threat. We should save for a rainy day, and to equip ourselves against onslaught by any economic adversity.

Hong Kong is an open and liberal society. Our low taxation regime provides an ideal business environment for everybody. Those who made it through hard work manage to amass great wealth. It is only inevitable the gap would widen between the haves and have-nots. Everyone will fare differently, because of their own unique personality, mentality, diligence and fortune. In recognition of such, hopefully, government administration should note this, through creation of equal opportunity and distribution of resources as a means to reduce hatred against the rich by the poor. This is important to the sustainability of social harmony.

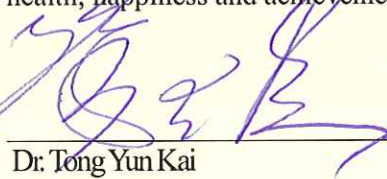
Technological innovation is unprecedented, generating immense convenience and pleasure in life for the human race. This religious fraternity is concerned that technological advance should be on the basis of quality morality. Take the example of calligraphy, the practice of which may be given a cold shoulder, if there is too much reliance on technological convenience. It is believed that the practice of calligraphy would improve the mental and intellectual development of a young person. The spirit of religion helps improve wisdom, steadfastness, and distinguish between good and evil. Technology should suitably be deployed for the benefit of mankind.

Since China regained sovereignty over Hong Kong, its citizens enjoy freedom of speech, liberal expression of opinion, and democratic policy implementation. Still, policy formulation is difficult to achieve perfection, although social stability must be the objective. Where there are inadequacies, communal efforts in the interest of Hong Kong as a whole, and in the spirit of selfless contribution to respect harmony, is what this religious fraternity hoping for.

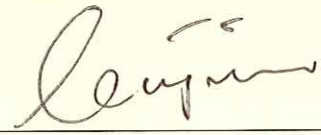
We wish the people of Hong Kong wellness, health, happiness and achievements in the New Year.



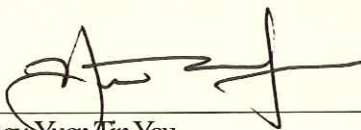
His Eminence Cardinal John Tong Hon
Bishop,
The Catholic Diocese of Hong Kong



Dr. Tong Yun Kai
President,
The Confucian Academy



Mr. Ayub Tuet Che Yin
Chairman,
The Chinese Muslim Cultural and
Fraternal Association



Rev. Yuen Tin Yau
Chairperson,
The Hong Kong Christian Council



Dr. Tong Wai Ki
Chairman,
The Hong Kong Taoist Association



The Most Ven. Kwok Kwong
President,
The Hong Kong Buddhist Association